

---

---

## ТРИДЦАТАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ГЕРМАНИСТИКЕ

О. И. Быкова

*Воронежский государственный университет*

Поступила в редакцию 26 июня 2013 г.

Юбилейная тридцатая конференция по германистике под эгидой Немецкой службы академических обменов (DAAD) состоялась в Воронежском государственном университете 16–18 мая 2013 года в рамках Года Германии в России при поддержке посольства ФРГ (г. Москва), Гёте-института, издательств Хюбер и ЭКОНИВА. По традиции подобного рода конференции ежегодно проводятся поочередно в одном из вузов России, где германистика имеет сильную позицию. Германистика в Воронежском государственном университете с давних пор является одной из ведущих в России, известной своим плодотворным сотрудничеством (с 1962 г.) с дружественным университетом им. Мартина Лютера Галле-Виттенберг (г. Галле, ФРГ).

Тема конференции «Германистика как наука о Германии» ориентирована на расширение классического горизонта германистики как науки, опосредующей научное восприятие и связанной со страной исследуемого и изучаемого языка. Многие изменения в общественно-политической жизни России последних лет не обошли стороной и германистику. В ходе интенсивного экономического и культурного сотрудничества между нашими странами все большую значимость приобретает ориентация на Германию как надежного партнера. В определенной степени изменилась и ориентация германистов, преподавателей немецкого языка, становится более реалистичным взгляд молодого поколения на получение образования в стране языка, профессиональную подготовку по ряду специальностей. А это предполагает отличное владение языком, знание особенностей межкультурной коммуникации.

Проводимый в Воронеже форум германистов был нацелен на обсуждение дидактических, методических и общеобразовательных проблем, коллегиальный разговор, непосредственный обмен опытом, своего рода отчет об инновациях и поиск путей для дальнейшей кооперации внутрироссийской германистики. С 2007 года была введена новая форма работы – в мастер-классах (Workshops), которая способствует коллегиальному обмену информацией, новейшими материалами и служит импульсом к совершенствованию научного поиска и практике обучения немецкому языку.

В работе конференции приняли участие 50 докладчиков, в том числе известные ученые и исследователи из Германии (Берлин, Лейпциг, Галле), немецкие коллеги, представители Немецкой службы академических обменов, работающие в настоящее время в 37 вузах России, и более 50 российских коллег (Москва, Санкт-Петербург, Нижний Новгород, Самара, Волгоград, Воронеж, Ярославль, Барнаул, Липецк, Тольятти, Смоленск, Орел, Омск, Тверь, Томск, Иркутск, Усурийск, Хабаровск, Владивосток, Абакан, Улан-Уде, Ижевск).

Продуманная организаторами программа съезда включала 3 пленарных и 4 секционных заседаний, 4 мастер-класса с плодотворными дискуссиями и обменом мнениями.

Пленарные заседания были посвящены обсуждению проблем заявленной тематики конференции: «Германистика как наука о Германии – прощание с филологией?» (д-р Клаус Альтмайер, Гердер-институт, г. Лейпциг, Германия), «История литературы как ключ к современной немецкой культуре» (д-р Дирк Кемпер, РГГУ, г. Москва), «Может быть это немного больше? – Немецкое литературоведение в России в „или-и-или- ситуации“» (проф. Александр Белобратов, университет, г. Санкт-Петербург), «Нормативная фонетическая транскрипция в процессе преподавания немецкого языка как иностранного и в исследовательской работе» (д-р Урсула Хиршфельд, д-р Балдур Нойбер, университет им. Мартина Лютера, г. Галле, Германия).

В первый день работы конференции были проведены 4 мастер-класса: 1) «Страноведение как наука о Германии» (руководитель д-р Клаус Альтмайер); 2) «Наука о Германии в рамках истории литературы» (руководитель д-р Дирк Кемпер); 3) «Интерактивные игры на занятиях по немецкому языку» (руководитель Александр Белоусов, представитель Немецкой службы академических обменов, Москва); 4) «Развитие навыков устной речи на немецком языке как иностранном – кооперация обучения и исследования» (руководители д-р Балдур Нойбер, д-р Урсула Хиршфельд, проф. Л. Величкова, заведующая кафедрой немецкой филологии ВГУ (сотрудничество институтов германистики Галле – Воронеж).

Для студентов были организованы 8 мастер-классов под руководством представителей Немецкой

службы академических обменов, работающих в настоящее время в разных вузах России: 1) «Расточительное использование продуктов питания» (руководитель Альмут Мюллер, Ярославль); 2) «Семантическая многозначность и вариативность» (руководитель Тобиас Берманн, Чебоксары); 3) «Мы звоним» (руководитель София Вильчек, Хабаровск); 4) «Североатлантический договор, закон об участии парламента и регулирование союза с Германией» (руководитель Кристоф Дайнингер, Красноярск); 5) «Ругательство и проклятие – это по-дружески?» (руководитель София Вильчек, Хабаровск); 6) «Прибытие в литературу» (руководитель Лена Райсиг, Самара); 7) «Эрих Кестнер – лирика бытового общения» (руководитель Юдит Меркушев, Омск); 8) «Вегетарианство» (руководитель Дана Шлуктманн, Томск).

В третий день конференции проходили заседания 4 секций, в каждой из которых были представлены доклады широкой палитры тематики, вызвавшие бурное обсуждение и полемику: 1) «Стратегии будущего германистики» (руководители д-р Дирк Кемпер (Москва), Наталья Королевски (Москва): Клетцель Денис (Москва), Мюллер Альмут (Ярославль), Гришаева Л. (Воронеж), Прайс Женни (Иркутск), Прайс Саша (Иркутск), Рот Элиане (Улан-Удэ), Бокова О. (Воронеж), Болдаков П. (Иркутск), Емельянова С. (Уссурийск), Федоровская В. (Хабаровск); 2) «Дидактика дисциплины 1: литература, история и страноведение» (руководители проф. Наталья Любимова (Москва), Ирис Бекер (Москва): Бингель Хана (Волгоград), Гречушникова Т. (Тверь), Катаева С. (Липецк), Крестинский И. (Тверь), Кульпина Л. (Хабаровск), Любимова Н. (Москва), Нефедова Л. (Москва), Митягина В. (Волгоград), Пименова Н. (Москва), Овчинникова О. (Томск), Шевелева Г. (Воронеж); 3) «Дидактика дисциплины 2: развитие компетенции исследователя Германии»: (руководители проф. С. Дубинин (Самара), д-р Урсула Хиршфельд (Галле): Аблетсова Н. (Хабаровск), Амзаракова И. (Абакан),

Дубинин С. (Самара), Корнилова Л. (Владивосток), Новикова Э. (Волгоград), Пастухов А. (Орел), Сыромятникова Т. (Воронеж), Теремкова О. (Воронеж), Третьякова М. (Ижевск), Чудинова Е. (Липецк), Зиновьева С. (Барнаул); 4) «Основные разделы германистики: литературоведение и языкознание» (руководители проф. А. Белобратов, д-р Балдур Нойбер): Андреюшкина Т. (Тольятти), Белютин Р. (Смоленск), Быкова О. (Воронеж), Хегеманн Йенс (Москва), Ямшанова В. (С.-Петербург), Кучумова Г. (Самара), Муравлева Н. (Москва), Шурупова Т. (Воронеж), Семочко С. (Воронеж), Силина Л. (С.-Петербург), Трофимова Н. (С.-Петербург), Юдина Т. (Москва).

Студентам, занявшим призовые места по итогам проведенной викторины по страноведению, были вручены премии и подарки.

Итоги съезда были подведены за «круглым столом». Высокую оценку работе конференции и германистике в Воронеже дали руководители Немецкой службы академических обменов д-р Дирк Кемпер и Грегор Бергхорн. В дискуссии по проблемам перспектив развития германистики в России приняли активное участие немецкие и российские коллеги. Были высказаны предложения по совершенствованию обучения немецкому языку в профессиональной подготовке специалистов, повышению значимости прикладной германистики, интеграции результатов научно-исследовательской работы в учебный процесс, по поиску новых подходов к германистике как науки о культурном развитии современного общества.

Все участники съезда выразили искреннюю благодарность организаторам юбилейной тридцатой конференции по германистике за финансовую поддержку, отличную организацию, а принимающей стороне, Воронежскому государственному университету, за радушный прием и доброжелательную атмосферу. Материалы конференции будут опубликованы в очередном выпуске ежегодника «Das Wort».

*Воронежский государственный университет*

*Быкова О. И., доктор филологических наук, профессор кафедры немецкой филологии*

*E-mail: olga.bykova@rambler.ru*

*Тел.: 8(473)220-84-58*

*Voronezh State University*

*Bykova O. I., Doctor of Philology, Professor of the Germany Philology Department*

*E-mail: olga.bykova@rambler.ru*

*Tel.: 8(473)220-84-58*